



Antragsformular Hypothek

Formulario para la solicitud de hipoteca

Vielen Dank für Ihren Antrag auf eine Hypothek bei CaixaBank. Bitte lesen Sie dieses Formular aufmerksam durch und füllen Sie es so sorgfältig wie möglich aus. Damit helfen Sie uns, Ihren Antrag schnell zu bearbeiten und zu beantworten.

Muchas gracias por presentar una solicitud de hipoteca en CaixaBank. Lea detenidamente este formulario y rellénelo con el máximo detalle posible. Esto nos ayudará a darle una respuesta rápida.

Bitte verwenden Sie Druckbuchstaben beim Ausfüllen des Formulars. Falls mehrere Personen gemeinsam den Antrag stellen, so sind, soweit möglich, die Daten jedes Einzelnen anzugeben oder gegebenenfalls der Vermerk o. A. anzubringen (ohne Angaben).

Rellene el formulario con letra de imprenta. En caso de que se trate de varios solicitantes, a ser posible deberán facilitarse los datos individuales de cada uno de ellos, o bien indicar s. d. (sin datos).

Persönliche Daten / Datos personales

	Hauptantragsteller <i>Solicitante principal</i>		Zweiter Antragsteller <i>Segundo solicitante</i>	
Vorname <i>Nombre</i>				
Familienname <i>Apellido</i>				
Geburtsdatum <i>Fecha de nacimiento</i>				
Staatsangehörigkeit <i>Nacionalidad</i>				
Steuerlicher Wohnsitzstaat <i>País de residencia fiscal</i>				
In welcher Währung erhalten Sie Ihr Einkommen oder die meisten Ihrer Vermögenswerte, mit denen das Darlehen zurückgezahlt werden soll? <i>¿En qué divisa percibe sus ingresos o tiene la mayoría de sus activos con los que ha de reembolsar el préstamo?</i>				
Familienstand <i>Estado civil</i>				
Anzahl der finanziell abhängigen Familienangehörigen <i>Nº de personas a su cargo</i>				
Derzeitige Adresse <i>Dirección actual</i>				
Handelt es sich bei Ihrem Erstwohnsitz um ein Eigenheim oder wohnen Sie im Mietverhältnis? <i>¿Su vivienda habitual es alquilada o de propiedad?</i>	Gemietet Alquilado	Eigentum De propiedad	Gemietet Alquilado	Eigentum De propiedad
	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Falls Sie in einem Mietverhältnis wohnen bitte die Monatsmiete angeben <i>En caso de vivir de alquiler, importe del recibo</i>				
E-Mail-Adresse <i>Dirección de e-mail</i>				
Telefonnummer Haupttelefon <i>Teléfono principal</i>				
Telefonnummer Zweittelefon <i>Teléfono secundario</i>				
Vorherige Adresse (falls Sie weniger als 3 Jahre unter der aktuellen Adresse leben) <i>Dirección anterior (si hace menos de 3 años que vive en la dirección actual)</i>				

**Angaben zu Beschäftigung und Gehalt / Datos de empleo y sueldo****Wenn Sie Arbeitnehmer sind, füllen Sie bitte diesen Abschnitt aus***Si usted es trabajador por cuenta ajena, por favor, complete esta sección*

	Hauptantragsteller <i>Solicitante principal</i>		Zweiter Antragsteller <i>Segundo solicitante</i>	
Art der Beschäftigung <i>Tipo de empleo</i>				
Name des Arbeitgebers <i>Nombre de la empresa</i>				
Adresse <i>Dirección</i>				
Beschäftigungsdauer <i>Duración del empleo</i>	Jahre: Años:	Monate: Meses:	Jahre: Años:	Monate: Meses:
Grundgehalt (jährlich netto) <i>Salario base (Anual neto)</i>				
Sonderzahlungen (jährlich netto) <i>Bonificaciones (Anual Neto)</i>				
Dividenden/ Erträge (jährlich netto): <i>Dividendos/Rentas (Anual Neto):</i>				
Nettogehalt monatlich <i>Salario mensual neto</i>				

Wenn Sie einer selbstständigen Tätigkeit nachgehen, füllen Sie bitte diesen Abschnitt aus*Si usted es trabajador por cuenta propia, por favor, complete esta sección*

	Hauptantragsteller <i>Solicitante principal</i>		Zweiter Antragsteller <i>Segundo solicitante</i>	
Name des Arbeitgebers <i>Nombre de la empresa</i>				
Geschäftsadresse <i>Dirección comercial</i>				
Art der Geschäftstätigkeit <i>Tipo de negocio</i>				
Gründungsdatum <i>Fecha de constitución</i>				
Dauer der Geschäftstätigkeit <i>Tiempo en el negocio</i>	Jahre: Años:	Monate: Meses:	Jahre: Años:	Monate: Meses:
Nettogewinn - letztes Geschäftsjahr <i>Beneficio neto - último ejercicio</i>				
Nettogewinn - vorletztes Geschäftsjahr <i>Beneficio neto - penúltimo ejercicio</i>				
Monatliche Gesamteinkünfte netto <i>Total ingresos mensuales netos</i>				
Sonstige Unternehmenseinkünfte: Dividenden / Aktien / Erträge <i>Otros ingresos empresariales: Dividendos / Acciones / Renta</i>				
Website <i>Página web</i>				



Zusätzliche Einkünfte / Ingresos adicionales

Bitte geben Sie hier jede andere Einkommensquelle an, die vorstehend nicht genannt wurde.

Indique cualquier fuente de ingresos que no haya sido citada anteriormente.

	Hauptantragsteller <i>Solicitante principal</i>	Zweiter Antragsteller <i>Segundo solicitante</i>
Zusätzliche Einkommensquellen <i>Fuente de ingresos adicionales</i>		
Betrag jährlich <i>Importe anual</i>		

Immobilien / Inmuebles

Art der Immobilie (Erstwohnsitz, Zweitwohnsitz usw.) <i>Tipo de inmueble</i> (1ª resid., 2ª resid., etc.)	Adresse der Immobilie <i>Dirección del inmueble</i>	Kaufpreis <i>Precio de compra</i>	Jahr des Erwerbs <i>Año de compra</i>	Geschätzter Marktwert <i>Valor de mercado estimado</i>
1				
2				
3				
4				
5				
6				

Vermietung (JA/NEIN) <i>Alquilada (SI/NO)</i>	Monatliche Mieteinnahme <i>Alquiler mensual</i>	Ursprungsbetrag des Kredits <i>Importe original del crédito</i>	Ausstehender Restbetrag des Darlehens <i>Saldo pendiente del préstamo</i>	Hypothek monatlich <i>Hipoteca mensual</i>
1				
2				
3				
4				
5				
6				



Schulden / Deudas

Bitte geben Sie Hypotheken, Kleinkredite, Leasingschulden usw. an, die Sie derzeit haben.

Indique las hipotecas, pequeños créditos, deudas de leasing, etc., que mantenga actualmente.

Table with 7 columns: Hauptantragsteller oder Zweiter Antragsteller, Finanzinstitut, Ursprungsbetrag des Kredites, Saldo Restbetrag, Monatliche Zahlung (Zins + Tilgung), Monatliche Tilgungsrate, Verwendungszweck des Darlehens.

Ersparnisse / Ahorros

Bitte geben Sie hier Ihre Sparguthaben /Lebensversicherungen/ Aktiendepots an. Sollte Ihnen der Platz hier nicht ausreichen bitte die weitere Information unter dem Abschnitt "Seien Sie uns behilflich" angeben.

Indique cualquier depósitos/seguros de vida/valores de los que sea titular.

Table with 4 columns: Hauptantragsteller oder Zweiter Antragsteller, Finanzinstitut, Aktueller Wert, Jahr der Eröffnung.

Kreditkarten / Tarjetas de crédito

Table with 3 main rows for credit card details and 2 columns for Hauptantragsteller and Zweiter Antragsteller.



Angaben zur Immobilie / Datos sobre el inmueble

Adresse der Immobilie, die mit der Hypothek belastet werden soll <i>Dirección del inmueble a hipotecar</i>			
Art der Immobilie (Reihenhaus, Wohnung etc.) <i>Tipo de inmueble (casa pareada, chalé adosado, piso, etc.)</i>			
Bitte das Baujahr angeben <i>Indique el año de construcción</i>			
Kaufgrund (Investment, Zweitwohnsitz etc.) <i>Motivo de la compra (inversión, segunda residencia, etc.)</i>			
Preis des Grundstücks (falls gebaut wird) <i>Precio del terreno (si construye)</i>			
Baukosten (falls gebaut wird) <i>Costes de construcción (si construye)</i>			
Kaufpreis <i>Precio de compra</i>			
Bescheinigung über eine eventuell erfolgte Anzahlung <i>Acreditación de paga y señal</i>	Beigefügt Adjunto	Noch nachzureichen Pendiente	Nicht zutreffend No aplica

Angaben zur Hypothek / Datos sobre la hipoteca

Betrag der Hypothek <i>Importe de la hipoteca</i>	
Laufzeit (10 bis 20 Jahre) <i>Plazo (10 a 20 años)</i>	
Fester oder variabler Zinssatz <i>Tipo de interés fijo o variable</i>	
Für den Kauf aufzubringender Gesamtbetrag <i>Importe total que debe aportar para la compra</i>	
Herkunft der Eigenmittel (Sparguthaben, Immobilienverkauf, Schenkung, andere) <i>Origen de fondos (ahorro, venta de inmueble, donativos ...)</i>	

Wichtige Informationen / Datos importantes

Bitte stellen Sie und die folgenden Daten zur Verfügung, damit wir Ihren Antrag ordnungsgemäß prüfen können.
Facilite los siguientes datos para que podamos valorar debidamente sus peticiones.

Wann müssen Sie den Vertrag oder die Kaufurkunde unterzeichnen? <i>¿Cuándo tiene que firmar el contrato o la escritura de compraventa?</i>	
Name des Immobilienmaklers/ spanischen Bauträgers <i>Nombre del agente inmobiliario / promotor español</i>	
Telefonnummer <i>Nº de teléfono</i>	
E-Mail-Adresse <i>Correo electrónico</i>	
Name Ihres Anwalts / Anwaltsbüros <i>Nombre de su abogado / Bufete</i>	
Telefonnummer <i>Nº de teléfono</i>	
E-Mail-Adresse <i>Correo electrónico</i>	



Seien Sie uns behilflich / Ayúdenos a ayudarlo

Nutzen Sie diesen Abschnitt, um uns zusätzliche Information, die hilfreich für uns sein könnte, zur Verfügung zu stellen.

Utilice esta sección para facilitarnos información adicional que pueda sernos de ayuda.



Wichtiger Hinweis:

- 1 Dieser Antrag ist nicht als bindendes Angebot zu verstehen.
- 2 Die Unterzeichnenden sind ausdrücklich darauf hingewiesen worden, dass dieser Antrag sowie die sonstigen mit dem Darlehen in Zusammenhang stehenden Unterlagen in Übereinstimmung mit der spanischen Gesetzgebung erarbeitet und geprüft wurden.
- 3 Die nachstehend Unterzeichnenden erklären, dass sämtliche im Antragsformular angegebenen Informationen und Daten sowie die beigefügten Unterlagen genau sind und der Wahrheit entsprechen. Weiter sind diese darüber informiert worden, dass sowohl unrichtige als auch unzureichende Angaben oder Unterlagen bereits einen ausreichenden Grund darstellen, das Finanzierungsgeschäft abzulehnen; hieraus ergibt sich, dass die Überprüfung der zur Verfügung gestellten Informationen unerlässlich zur Bearbeitung des vorliegenden Antrags ist. Zu diesem Zweck ermächtigen die nachstehend Unterzeichnenden CaixaBank, die Echtheit der von ihnen erbrachten Informationen mittels der hierzu notwendigen Konsultationen zu überprüfen; diese erfolgen unter anderem, einschliesslich, jedoch nicht darauf beschränkt, bei dem angegebenen Arbeitgeber, den geldgebenden Kreditinstituten, Kreditrating-Agenturen, Agenturen zur Betrugsprävention, Registern oder anderen Organisationen, durch welche CaixaBank die Richtigkeit der zur Verfügung gestellten Informationen überprüfen kann.
- 4 Damit der Antrag durch CaixaBank bearbeitet werden kann ist es notwendig, diesen vollständig auszufüllen.
- 5 **Behandlung personenbezogener Daten**
Die in diesem Antrag enthaltenen personenbezogenen Daten werden verarbeitet und gespeichert von CaixaBank S. A., mit der spanischen Steuernummer A-08663619 und Sitz in der Straße Calle Pintor Sorolla Nr. 2-4 in Valencia (verantwortlich für die Behandlung der Daten) zum Zweck der Bearbeitung und Durchführung des vorliegenden Antrags
Die Bearbeitung der Daten dauert so lange fort, wie die aus der erbrachten Dienstleistung und/ oder dem Vertrag resultierenden Bindungen Gültigkeit haben; sie werden danach nur zu dem Zweck aufbewahrt (für die Dauer der Verjährungsfrist der sich aus den genannten Handlungen ergebenden Bindungen), die gesetzlichen Anforderungen zu erfüllen sowie zur Formulierung, Durchführung und Abwehr von Ansprüchen.
Der Inhaber der personenbezogenen Daten kann seine diesbezüglichen Rechte gemäß den geltenden gesetzlichen Vorschriften geltend machen entweder in den Zweigstellen der CaixaBank oder schriftlich an die Anschrift APARTADO DE CORREOS 209, 46080 VALENCIA, oder auf elektronischem Weg an die Adresse www.caixabank.com/ejerciciodederechos. Sich durch die Bearbeitung der personenbezogenen Daten ergebende Beschwerden können auch direkt an die Spanische Agentur für Datenschutz gerichtet werden (www.agpd.es).
Die Daten können auf Anforderung und in Erfüllung gesetzlicher Verpflichtungen an öffentliche Behörden weitergegeben werden, ebenso an die Erbringer von Dienstleistungen und an Dritte, die zur Bearbeitung und Ausführung des Antrages benötigt werden.
Der Datenschutzbeauftragte von CaixaBank ist zu erreichen unter: delegado.proteccion.datos@caixabank.com

Sonstiges:

Zur Bewertung des mit diesem Antrag verbundenen Kreditrisikos, einschliesslich des Zahlungsausfallrisikos sowie des Risikos der Nichterfüllung der Darlehensbedingungen wird CaixaBank die zur Verfügung gestellten Daten dazu verwenden, die Überprüfung der Solvenz vorzunehmen oder andere Verfahren durchzuführen. Die Bewilligung oder Ablehnung dieses Antrages wird jedoch in keinem Fall ausschließlich auf Verfahren dieser Art zur Überprüfung der Solvenz beruhen.
Aus diesem Grund ermächtigen die nachstehend Unterzeichnenden CaixaBank sowie jedes andere Unternehmen der Gruppe CaixaBank, bei der sie eine Hypothek, ein anderes Produkt oder eine sonstige Dienstleistung beantragen, zur Überprüfung der Richtigkeit der von ihnen selbst oder von Dritten zur Verfügung gestellten Informationen, so zum Beispiel durch Mitinhaber von Konten, Arbeitgeber, bereits vorhandene Kreditgeber, Kreditrating-Agenturen, Agenturen zur Betrugsprävention sowie weiterer Organisationen.
Die Antragsteller können ihre Rechte auf Berichtigung der persönlichen Daten bei jedem der vorstehend genannten Unternehmen, das besagte Daten erhalten hat, geltend machen. Wenn nicht ausdrücklich Gegenteiliges angegeben wird, werden bei Unterzeichnung des Antrags die Daten an die vorstehend genannten Unternehmen übermittelt.
CaixaBank ist dazu verpflichtet, bestimmte Daten an die Informationszentrale für Risiken der spanischen Zentralbank Banco de España (CIR) zu übermitteln, um diejenigen Personen identifizieren zu können, mit denen direkte oder indirekte Kreditrisiken mit der Bank vorliegen. Dies umfasst Daten zur Person und zum Kreditrisiko, insbesondere bezüglich des Darlehensbetrages und der Rückzahlungskapazität. Für den Fall, dass Geschäftsleute in der Ausübung ihrer geschäftlichen Tätigkeit handeln, so ist diese Besonderheit anzugeben. CaixaBank hat das Recht auf Erhalt von Risikoberichten der CIR, um die vorhandenen und dort registrierten Kreditrisiken bewerten zu können. Die Person, auf die sich das Kreditrisiko bezieht, hat das Recht auf Zugang, Berichtigung und Löschung der Daten gemäß den gesetzlichen Vorschriften. Hierzu hat sich die betroffene Person schriftlich zu wenden an: Banco de España, Calle de Alcalá, 50 - 28014 Madrid. Wenn es sich bei der vom Kreditrisiko betroffenen Person um eine juristische Person handelt, so können diese Rechte ebenfalls schriftlich bei der selben, vorgenannten Stelle geltend gemacht werden.
Die Antragsteller sind ausdrücklich darüber informiert worden, dass, bevor CaixaBank die Bearbeitung des Antrages auf Bewilligung einer Hypothek vornimmt, Gebühren zur Schätzung der Immobilie zu entrichten sind. Bevor die Eingangsbestätigung über die Zahlung dieser Gebühr nicht vorliegt, kann der Antrag nicht bearbeitet werden.

Información importante

- 1 *Esta solicitud no se debe considerar como una oferta vinculante.*
- 2 *Los firmantes han sido expresamente informados de que esta solicitud y el resto de documentos relacionados con el préstamo hipotecario se han elaborado y analizado conforme a la legislación española.*
- 3 *Los abajo firmantes declaran que toda la información y los datos proporcionados en el formulario de solicitud adjunto, así como en la documentación de apoyo, son exactos y auténticos. Asimismo, han sido advertidos de que la inexactitud de la información o documentación aportada o su insuficiencia podrán ser motivo bastante para denegar la concesión de la operación de financiación y que, en consecuencia, la comprobación de los datos e información facilitada es esencial para la tramitación de la presente solicitud. A tal efecto, los abajo firmantes autorizan a CaixaBank para verificar la autenticidad de la información que han proporcionado mediante las consultas que fueran necesarias para ello, entre otras, a título meramente enunciativo y no limitativo: al empleador declarado, entidades de crédito financieras, agencias de calificación crediticia, agencias de prevención de fraude, registros u otras organizaciones a través de las que CaixaBank pueda contrastar la veracidad de la información proporcionada.*
- 4 *Para que CaixaBank pueda proceder a su tramitación es necesario rellenar la solicitud en su totalidad.*
- 5 **Tratamiento de datos de carácter personal**
Los datos de carácter personal contenidos en la presente solicitud serán tratados y almacenados, por CaixaBank, S.A. con NIF A-08663619 y domicilio en c/ Pintor Sorolla, 2-4, Valencia (en su calidad de responsable del tratamiento), con la finalidad de gestionar y ejecución de la presente solicitud.
Los datos de carácter personal serán tratados mientras permanezcan vigentes las relaciones derivadas del servicio y/o contractuales establecidas, y serán conservados (durante el plazo de prescripción de las acciones derivadas de dichas relaciones) a los únicos efectos de cumplir las obligaciones legales requeridas, y para la formulación, ejercicio o defensa de reclamaciones. El titular de los datos de carácter personal podrá ejercer los derechos en relación a los mismos de acuerdo con la normativa vigente, en las oficinas de CaixaBank, en el APARTADO DE CORREOS 209-46080 VALENCIA o en www.caixabank.com/ejerciciodederechos. Así mismo, puede dirigir las reclamaciones derivadas del tratamiento de sus datos de carácter personal a la Agencia Española de Protección de Datos (www.agpd.es).
Los datos podrán ser comunicados a autoridades y organismos públicos, para el cumplimiento de una obligación legal requerida, así como a proveedores de servicios y a terceros necesarios para la gestión y ejecución de la solicitud.
Los datos del contrato del Delegado de Protección de Datos de CaixaBank es: delegado.proteccion.datos@caixabank.com

Otros:

Para establecer el riesgo crediticio que implica esta solicitud, incluido el riesgo de impago o de incumplimiento de las condiciones del préstamo, CaixaBank utilizará los datos personales facilitados para realizar comprobaciones sobre la solvencia u otros procedimientos. La concesión o denegación de esta solicitud, sin embargo, en ningún caso se basará exclusivamente en procedimientos de este tipo destinados a la comprobación de la solvencia.
Por consiguiente, los abajo firmantes autorizan a CaixaBank, o a cualquier empresa del Grupo CaixaBank a la que soliciten una hipoteca, para que verifiquen la autenticidad de la información proporcionada por ellos mismos o por terceros, tales como titulares conjuntos de cuentas, empleadores, prestamistas existentes, agencias de calificación crediticia, agencias de prevención del fraude u otras organizaciones existentes, al solicitar una hipotecario cualquier otro producto o servicio.
Los solicitantes pueden hacer valer su derecho a la rectificación de sus datos personales ante cualquiera de las empresas citadas anteriormente que hayan recibido dichos datos. Si no se indica lo contrario expresamente, al firmar la solicitud los datos se transmiten a las empresas citadas anteriormente.
CaixaBank está obligada a transmitir datos específicos a la Central de Información de Riesgos del Banco de España (CIR) para identificar a aquellas personas con las que el banco mantiene riesgos crediticios directa o indirectamente. Esto incluye datos sobre la persona y sobre el riesgo crediticio, y especialmente sobre el importe del préstamo y sobre la capacidad de devolución. En el caso de personas de negocios que actúan en el ejercicio de su actividad comercial, se indica este extremo. CaixaBank tiene derecho a obtener informes de riesgo de la CIR para considerar los riesgos crediticios que consten registrados en ella. La persona a la que se refiere este riesgo crediticio tiene derecho a acceder, rectificar o cancelar los datos conforme a la ley. Para ello deberá ponerse en contacto por escrito con: Banco de España, c. de Alcalá, 50 - 28014 Madrid. Si la persona afectada por un riesgo crediticio es una persona jurídica, puede hacer valer el derecho anterior también dirigiéndose por escrito a la entidad citada anteriormente.
Los solicitantes han sido informados expresamente de que antes de la tramitación de la solicitud de hipoteca a través de CaixaBank deben pagarse unas tasas para la tasación del inmueble. Sin la confirmación de recepción del pago de esta tasa, la solicitud no podrá tramitarse.

Datum
Fecha

Hauptantragsteller
Solicitante principal

Zweiter Antragsteller
Segundo solicitante

Name und Unterschrift
Nombre y firma